



## IMPORTANT: Please read and understand these instructions before use

This product must only be used by suitably trained personnel who are competent in its safe use. Recommended for personal use.

RTFAs must only be used for their intended purpose, which is to provide fall arrest (EN 360) for a single user only. Do not use for any other purpose. During use the safety line will follow the user during ascent or descent. At the event of a fall the mechanism will automatically lock, assisted by energy absorbing properties. Thereafter the user will require rescue.

## USER INSTRUCTIONS

Before every use, the user must be suitably trained and qualified. Carry out a pre-use check to ensure the RTFA is free from defects, and is in a safe condition for use.

Carefully pull out the cable and check for damage or abrasion. (Fig. 1).

Where fitted, check fall indicator hook and if red is showing, do not use (Fig. 2).

The pre-use check MUST include the locking mechanism. Slowly check cable extends and retracts correctly (Fig. 3). Do not allow to retract to speed.

Pull cable sharply with a gloved hand to ensure the cable locks correctly (Fig. 4). NEVER use the product if this does not happen.

Ensure that the connector hooks open and close properly.

The housing end should be attached to a suitable anchor point with a minimum strength of 12kN (18kN for textile) and ideally approved to EN 795 with an EN 362 approved compatible connector (Fig. 5). Use an anchor sling as necessary.

The connector at the lanyard end shall be attached to the harness attachment point marked with letter A (Fig. 6).

Check the maximum allowed weight for anchor points.

Always try to ensure that anchor points are vertically above the user to reduce pendulum effect and the added risk of striking an obstacle. Avoid using where the angle of the vertical is greater than 30 degrees (Fig. 7). The block will function in inclined and horizontal position but be aware of pendulum effect & that edge contact in the event of a fall is possible.

These RTFAs have also passed the edge tests in accordance with VG11.060 (Fig. 8). The testing is a series of dynamic with a radius of using 140kg over a sharp smooth steel edge with a radius of 0.5mm, therefore this device may be used over similar edges with a radius no less than 0.5mm. A thorough risk assessment is necessary to ensure the edge is free from rust, burrs, etc. Consider edge protection if this is identified or unsure.

Operatives must be aware that if they were to take a fall over an edge, the fall arrest block will arrest the fall of the user, but may cause them to swing back into the structure, causing personal injury. Considerations must be taken to any objects below where they are working that they could potentially hit and cause harm (Fig. 9).

Ensure that there is sufficient free space below the feet of the user in the event of a fall. This should be at least 2.5 metres below foot level, or up to 3 metres if used at 30 degree angle (Fig. 10). Add a further 3m if using horizontally or attached at foot level. Always ensure that the RTFA lanyard is taught without slack as a slack cable is potentially dangerous.

## GENERAL GUIDE

- Before use, a detailed risk assessment must be carried out by the employer, to establish that this is the correct product suitable for the type of work to be carried out in the event of a fall, taking into account anchor points, potential fall distance (including pendulum), obstructions, rescue system, etc.
- Ensure before use there is a suitable rescue plan in place to deal with any emergencies that could arise during the work and enabling the retrieval of the user to a place of safety in the event of a fall.
- The anchor device or anchor point should always be positioned and the work carried out in such a way as to minimise the potential for falls and fall distance.
- The larger RTFA devices can be very heavy so handle with care and do not drop. Do not use two RTFAs together.
- RIDGEGEAR textile lanyard extension straps (e.g. RGL4's) may be used to form a link from the harness to the RTFA. Ensure that the use of the cable is suitable for the work and that the cable does not present a danger to the user.
- Contact with edges of small radius (<0.5mm) must be avoided and edge protection must be considered. Using a block horizontally may damage the wire and/or collar if the wire rubs against the edge of the collar.
- Not recommended for use with mobile horizontal lifelines.
- Ensure that only a full body harness is used in a fall arrest system, and suitably CE approved (e.g. EN 361/EN 1497) and the lanyard connectors are compatible with the harness attachment points. Be aware of any possible dangers, which may arise through use of combinations of items of equipment, in which the safe function of any one item is affected by interferes with the safe function of another.
- When using for the first time, ensure that the first part of the product record card is completed and the date of first use is recorded.
- Users are warned that certain medical conditions such as heart disease, high blood pressure, vertigo, epilepsy, drug or alcohol dependence, could affect the safety of the user in normal and emergency use.
- It is essential to ensure the product is removed from service immediately if the equipment shows excessive wear or damage to any part, or has been involved in a fall. If in doubt, do not use and seek expert advice. The equipment must then only be used if confirmed in writing by a competent person that it is safe to do so contact and strong chemicals, which may damage the components.
- Never expose the equipment to extremes of temperature outside the range of -25°C to +50°C. Avoid electrical contact and strong chemicals, which may damage the components.
- IMPORTANT: Never allow the cable to retract at speed as this could dislodge the locking mechanism. Feed back into unit slowly and use an extension strap if necessary.**
- The use of alternative replacement parts is forbidden.
- Never attempt to modify, repair or service this product without our written consent. Never attempt to open the casing. Also be warned that the outer screws form part of the internal braking mechanism and should never be tampered with. The consequences could be fatal.**

## MATERIALS

The wire is either galvanised or stainless steel wire. The outer casing is either carbon steel, aluminium alloy or nylon.

## USAGE, TRANSPORTATION & CLEANING

- Ensure that when the RTFA is not in use or during transportation, it is securely and suitably stored in a clean, dry area and away from direct source of heat or sunlight, or any potentially sharp or abrasive objects such as knives or tools.
- If the RTFA gets wet in use allow it to dry naturally. If necessary, fully extract the cable and allow to dry. It is not recommended to wash this product.
- Wipe off any build-up of dirt and grit and wipe the cover only as necessary.

## PERIODIC EXAMINATIONS AND SERVICE

Before every use, the user shall inspect the equipment following the inspection guidelines below. The safety of the user depends upon the continued efficiency and durability of the equipment, therefore an additional thorough periodic inspection is required by an independent competent person familiar with inspecting this type of equipment. The frequency of independent examination and inspection must take into account legislation, equipment type, frequency of use and environmental conditions (particularly if used offshore).

The RTFA must be serviced at least annually by RIDGEGEAR or RIDGEGEAR approved service agents, or more frequently depending upon environmental conditions and frequency of use. Never attempt to tamper with or service the product by any other means. There is no life span obsolescence, as worn components are replaced as necessary during service.

## INSPECTION

**Wire Rope** – With a gloved hand fully retract and check cable for broken fibres or kinks. Ensure the spliced ferrule and eyelet show no sign of damage. Ensure a red indicator is not visible on the wire at full extraction.

**Metal** – check the housing and bush guides for cracks, corrosion, distortion, irregular wear and ensure all moving mechanisms operate correctly. Also check the connectors, and where fitted, be sure that any hook load indicators have not deployed.

**Textile Energy Absorber** – check for cuts, tears, abrasion, scorch marks, burns, chemical attack or severely discoloured patches. Local abrasion, distinct from general wear is often caused by passage of the energy absorber over sharp and/or abrasive edges, and may cause serious loss of strength. Slight damage to outer fibres may be considered safe, however serious reduction or expansion in width or thickness or serious distortion to the weave pattern should lead to immediate repair.

**Product marking** – check that the product markings including the serial number are legible. Ensure the date of the last service is shown and has not expired.

**Reject the RTFA immediately if any of the above defects are found or if in any doubt. Clearly identify as DO NOT USE.**

This RTFA must not be modified or repaired unless advised by us in writing. Only competent persons authorised by us may carry out any repairs. If in doubt contact RIDGEGEAR for further advice.

## RECORDS

- When using for the first time, ensure that the first part of the product record card is completed and the date of first use is recorded.
- Ensure that the product is inspected at regular intervals dependent upon frequency of use. Details of all inspections must be recorded in the spaces provided on the record card.
- It is essential for the safety of the user that if the product is found to be faulty outside the original Country of destination that the reseller shall provide instructions for use, for maintenance, for periodic examination and for repair in the language of the Country in which the product is to be used.

## LIFESPAN

(See periodic examinations and service). Avoiding abrasion, contamination and correct storage will ensure optimum service life.

## NOTIFIED/APPROVED BODIES

- CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Wicklow, Ireland. ID number 2797. UKCA - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
- CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 20786. UKCA - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

## EXPLANATION OF PRODUCT MARKING

RIDGEGEAR	Manufacturer (or contractor)
Model	Product code
Length (where shown)	Cable/webbing length (m)
Serial No.	Unique traceability number
CE 2797	Notified body number
UK 0086	Approved body number
EN 360:2002	EN standard and year
Pictogram symbol	Warning to read the user instructions
Load indicator symbol	Warning to check no activation
Printed date	Date of manufacture
Date of last service	Last service was carried out
Max kg symbol	Maximum user weight
User pictogram	Additional user instructions

- Instructions de uso de los dispositivos de detención de caídas de tipo retráctil (RTFA) RIDGEGEAR RGA2/EDGE y RGA3/EDGE
- Lea y comprenda estas instrucciones antes del uso. Que cumplen con los requisitos de las normas EN 360:2002.

## IMPORTANT: Lea y comprenda la siguiente información antes de su uso.

Este producto debe ser utilizado únicamente por personal debidamente capacitado que sea competente en su uso seguro. Recomendado para uso personal.

El RTFA sólo debe utilizarse para los fines previstos de detención de caídas (EN 360) para un solo usuario. No utilizar para ningún otro fin. Durante su uso, la cuerda de seguridad seguirá al usuario durante el ascenso o el descenso, y en caso de caída el mecanismo se bloqueará automáticamente, gracias a sus propiedades internas absorbentes de energía. A continuación se procederá al rescate del usuario.

## INSTRUCCIONES DE USO

Antes de cada uso, el usuario deberá recibir la formación y la cualificación adecuadas para llevar a cabo una comprobación previa al uso y garantizar que el equipo RTFA no presenta defectos y se encuentra en unas condiciones seguras para su uso. No se recomienda utilizar el cable de seguridad para otros fines que no presenten datos ni abrasión. (Figura 1). Una vez colocado, compruebe el gancho indicador de caídas y si está de color rojo, no lo utilice (Figura 2). La comprobación previa al uso DEBE incluir el mecanismo de bloqueo. Compruebe también que el cable o la correa se extienda y recogen correctamente (Figura 3). No deje que se recoja rápidamente. Tire del cable con fuerza con una mano asegurada para asegurarse de que el cable se bloquea correctamente (Figura 4). Nunca use el producto si no se ocurre.

Asegúrese de que el gancho conector se abre y se cierra adecuadamente. El extremo de la carcasa debe acoplarse a un punto de anclaje adecuado con una resistencia mínima de 12 kN (18 kN para textil) y lo ideal según lo estipulado en la norma EN 795 con un conector compatible aprobado por la norma EN 362 (Figura 5). Use una eslinga de anclaje según sea necesario. El conector en el extremo del amarre se acoplará al punto de anclaje del arnés marcado con la letra A (Figura 6). Compruebe el peso máximo permitido para un usuario.

Trate siempre de asegurarse de que los puntos de anclaje se encuentran en posición vertical por encima del usuario para reducir el efecto péndulo y el riesgo añadido de chocar contra algún obstáculo. Evite usarlo cuando el ángulo con la vertical sea de más de 30 grados (Fig. 7). El bloqueo funcionará en una posición inclinada y horizontal, pero tenga cuidado con el efecto péndulo y el contacto con el borde en caso de caída.

Estas RTFAs también han pasado las pruebas de acuerdo con la norma VG11.060 (Figura 8). El ensayo consiste en una serie de pruebas de caída dinámica utilizando 140 kg sobre un borde de acero liso y afilado con un radio de 0,5 mm; por lo tanto, este dispositivo debe ser utilizado sobre los tipos de bordes similares con un radio no inferior a 0,5 mm. Es necesario un análisis de riesgos exhaustivo para garantizar que el borde está libre de óxido, rebabas, muescas, etc. Considere la posibilidad de proteger los bordes si esto se identifica o no está seguro. Los operadores deben tener en cuenta que si cayeran por un borde, el bloque de detención de caídas detendrá la caída del usuario, pero puede hacer que se balancee hacia atrás hacia la estructura, causando lesiones personales. Se deben tener en cuenta los objetos que se encuentran debajo de donde están trabajando y que podrían golpear y causar daños (Fig. 9). Asegure de que haya espacio suficiente por debajo del usuario en caso de una caída. Debe haber al menos 2,5 metros bajo el nivel de los pies, o hasta 3 metros si se usa con un ángulo de 30 grados (Fig. 10). Agregue otros 3 metros si se está utilizando de manera horizontal y si está sujeta al nivel del pie. Compruebe siempre que el amarre del equipo RTFA se realice sin cables

suelto, ya que un cable suelto es potencialmente peligroso.

## GAIA GENERAL

- Antes de cada uso, el empleado debe llevar a cabo una evaluación detallada de los riesgos, para establecer si se trata del producto correcto, adecuado para el tipo de tarea a llevar a cabo en caso de caída, teniendo en cuenta los puntos de anclaje, potencial distancia de caída (incluyendo el efecto péndulo), obstrucciones, sistema de rescate, etc.
- Antes de usar, asegúrese de tener disponible un plan de rescate adecuado para hacer frente a emergencias que puedan surgir durante la inspección y garantizar que el usuario sea llevado a un lugar seguro en caso de una caída.
- El dispositivo de fijación en el punto de anclaje siempre deben colocarse y ajustarse de manera que minimice el potencial de trabajo, caída y distancia de caída.
- Los dispositivos RTFA de gran tamaño pueden ser muy pesados, de modo que deben manipularse con cuidado y no permitir que caigan. No use más de un RTFA al mismo tiempo.
- Las tiras de extensión del amarre RIDGEgear Textile (p. ej. RGL4) se pueden utilizar para formar un vínculo desde el arnés hasta el conector del RTFA. Se recomienda su uso cuando se utilizan versiones con cables ya que ayudan al rescate por parte de personal capacitado.
- Debe evitarse el contacto con bordes con un radio pequeño (<0,5 mm) y debe considerarse proteger los bordes. Usar un bloque horizontal puede dañar el cable o el collar si el cable se frota contra el borde del collar. Evitar el uso horizontal. Nunca use el equipo RTFA con correa si es posible el contacto con los bordes.
- No se recomienda su uso en líneas de vida horizontales móviles.
- Asegúrese de que solo se use un arnés de seguridad de cuerpo completo en el sistema de detención de caídas y que esté aprobado por la CE (por ejemplo, EN 361 / EN 1497) y que los conectores del arnés sean compatibles con los puntos de fijación del arnés. Tenga en cuenta los posibles peligros que pueden surgir del uso de combinaciones de elementos de equipo, donde el funcionamiento seguro de cualquier elemento se ve afectado por el funcionamiento seguro de otro elemento o interfiera con el funcionamiento seguro de otro elemento.
- Al usar este equipo por primera vez, asegúrese de que la primera parte de la tarjeta de registro del producto está completa y que la fecha del primer uso aparece registrada.
- Se advierte a los usuarios que se comporten como enfermos cardíacos, hipertensión, vértigo, epilepsia, dependencia a drogas o alcohol, podrían comprometer la seguridad del usuario durante su uso ordinario o en situación de emergencia.
- Resulta fundamental garantizar que el producto se retira del servicio inmediatamente si el equipo muestra un desgaste excesivo o daños en alguno de sus partes, o se ha visto implicado en una caída. En caso de duda, no lo use y busque la ayuda de un experto. En adelante, el equipo solo deberá utilizarse si una persona competente confirma por escrito que es seguro utilizarlo.
- Nunca exponga el equipo a extremos de temperatura fuera del intervalo de -25 °C a +50 °C. Evite el contacto eléctrico y los productos químicos fuertes, que podrían dañar los componentes. Si se utiliza en zonas marítimas, trate de limitar el nivel de exposición al mínimo. En caso de duda, busque ayuda.

**13. IMPORTANTE: Nunca permita que el cable o la correa se recojan rápidamente ya que podría soltarse el mecanismo de bloqueo. Recójalos lentamente y use una extensión si es necesario.**

Die Vorprüfung muss UNBEDINGT den Sperrmechanismus einschließen. Prüfen Sie eingehend, ob sich Kabel korrekt aus- und einziehen lassen (Abb. 3). Keinerfalls zu schnell einziehen lassen.

**13. NUNCA trate de modificar, reparar o realizar el mantenimiento de este producto sin el consentimiento previo por escrito. Nunca trate de abrir la carcasa. Tenga en cuenta que los tornillos exteriores pueden formar parte del mecanismo interno de frenado y nunca deben manipularse. Las consecuencias podrían ser fatales.**

## MATERIALES

El cable es galvanizado o de acero inoxidable. La carcasa exterior es de acero al carbono, aleación de aluminio o nailon.

## ALMACENAMIENTO, TRANSPORTE Y LIMPIEZA

- Asegúrese de que, cuando el equipo no se está utilizando o durante el transporte, se almacena de forma segura y adecuada en un lugar limpio y seco, alejado de fuentes directas de calor o luz solar, o cualquier objeto afilado o abrasivo como herramientas y otros objetos que puedan dañar el equipo.
- Si el equipo se moja mientras se usa, déjelo secar al aire. Si es necesario, extraiga el cable o la correa totalmente y déjelo secar. No se recomienda lavar este producto.
- Limpie frotando el polvo y la suciedad y frotar la cubierta solamente si es necesario.

## REVISIONES Y MANTENIMIENTO PERIÓDICOS

- Antes de cada uso, el usuario inspeccionará el equipo siguiendo las directrices de inspección siguientes: La seguridad del usuario depende de la eficiencia y durabilidad continuadas del equipo, por lo tanto se necesita una inspección periódica en profundidad por parte de una persona competente que esté familiarizada con la inspección de este tipo de equipos.
- La frecuencia de los exámenes e inspecciones independientes debe tener en cuenta la legislación, tipo de equipo, frecuencia de uso y condiciones ambientales (particularmente si utilizan en zonas marítimas).
- Equipos RTFA – Deben revisarse al menos anualmente por parte de RIDGEGEAR o agentes autorizados por RIDGEGEAR, o más frecuentemente dependiendo de las condiciones ambientales y la frecuencia de uso. Nunca trate de modificar o reparar el producto por ningún otro medio. No existe obsolescencia ya que los componentes gastados se reemplazan según sea necesario durante el servicio.

## INSPECCIÓN

**Cable metálico:** con una mano con guante extraíjalo totalmente y compruebe que si hay fibras rotas y torceduras. Asegúrese que es el que el casquillo y el muelle y el gajal no muestran signos de daños. Asegúrese de que no aparece un indicador rojo visible en el cable tras extraerlo totalmente.

**Metal:** compruebe que la carcasa y las guías de los casquillos no presenten roturas, corrosión, distorsión o un desgaste irregular y asegúrese de que todos los mecanismos móviles funcionan correctamente. Compruebe, además, los conectores y si procede asegúrese de que los indicadores de carga de los ganchos no se han desplegado.

**Absorbedor de energía fabricado de material textil:** compruebe si hay cortes, desgarramientos, marcas de quemaduras, quemaduras, ataques químicos o parches muy descoloridos. A diferencia del desgaste uniforme, el desgaste local suele estar causado por el peso del equipo de protección contra caídas de altura por bordes filosos y/o superficies abrasivas, y puede provocar una grave pérdida de resistencia. Un daño ligero en las fibras exteriores puede considerarse seguro, sin embargo, en caso de una reducción o expansión significativa en el ancho o grosor o una distorsión importante en el patrón de tejido el producto debe ser rechazado y destruido inmediatamente.

**Marcas del producto:** compruebe que las marcas del producto, incluido el número de serie, son legibles. Asegúrese de que aparece la fecha del último servicio y que no se ha sobrepasado.

**Rechace el equipo RTFA inmediatamente si detecta alguno de los defectos anteriores si tiene alguna duda. Identifíquelo claramente con la indicación NO UTILIZAR.**

## REPARACIÓN

El equipo RTFA no debe modificarse ni repararse a menos que así lo indiquemos por escrito. Solo personas competentes cuenten con nuestra autorización podrán llevar a cabo cualquier tipo de reparación. En caso de duda, póngase en contacto con RIDGEGEAR para obtener asesoramiento.

## REGISTROS

- Al usar este equipo por primera vez, asegúrese de que la primera parte de la tarjeta de registro del producto está completa y que la fecha del primer uso aparece registrada.
- Asegúrese de que el equipo se inspecciona a intervalos regulares, en función de la frecuencia de uso. Deben registrarse los datos de todas las inspecciones en los espacios provistos en la tarjeta de registro.
- Stellen Sie bei erstmaliger Verwendung sicher, dass der erste Teil der Produktberichtskarte ausgefüllt und das Datum der Erstverwendung eingetragen wird.
- Benutzer seien gewarnt, dass bestimmte gesundheitliche Beschwerden wie Herz-Kreislaufrdruck, Bluthochdruck, Höhenangst, Epilepsie, Drogen- oder Alkoholabhängigkeit die Sicherheit des Benutzers bei der normalen Verwendung und im Notfall beeinträchtigen können.
- Wichtig ist sicherzustellen, dass das Kabel oder der Gurt niemals zu schnell eingezogen werden, da sich ansonsten das Verriegelungsmechanismus lösen könnte. Lassen Sie das Kabel oder Gurt langsam in das Gerät zurücklaufen, und verwenden Sie erforderlichenfalls eine Verlängerungsschlinge.
- Die Verwendung von alternativen Ersatzteilen ist verboten.

## VIDA ÚTIL

Exams Exámenes y mantenimiento periódico). Evitar la abrasión y la contaminación y un almacenamiento correcto garantiza una vida útil óptima.

## ORGANISMOS NOTIFICADOS/APROBADOS

- CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID Number 2797. UKCA - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
- CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797. UKCA - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

## ORGANISMOS NOTIFICADOS/APROBADOS

- CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID Number 2797. UKCA - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
- CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797. UKCA - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

## ORGANISMOS NOTIFICADOS/APROBADOS

- CE - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland. ID Number 2797. UKCA - Module B of PPE Regulation (EU) 2016/425. SATRA Technology Ltd, Telford Way, Kettering, NN16 8SD, UK. ID number 0321.
- CE - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, John M Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands. ID number 2797. UKCA - Module D of PPE Regulation (EU) 2016/425. British Standards Institution, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK. ID number 0086.

## MATERIALIEN

Der Draht ist entweder galvanisiert oder Edelstahl. Das Außengehäuse besteht entweder aus Karbonstahl, Aluminiumlegierung oder Nylon.

## LAGERUNG, TRANSPORT UND REINIGUNG

- Stellen Sie sicher, dass das RTFA bei Nichtverwendung während des Transports in sicherer und geeigneter Weise

## EXPLICACION SOBRE LAS MARCAS DEL PRODUCTO

RIDGEGEAR	Fabricante (o cliente)
Modelo	Código del producto
Longitud (si se muestra)	Longitud del cable/correa (metros)
N.º de serie	Único rastreabilidad número
CE 2797	Organismo notificado número
UK 0086	Aprobados notificado número
EN 360:2002	Norma EN y año
Símbolo de pictograma	Advertencia para leer las instrucciones de uso
Símbolo indicador de carga	Advertencia de comprobar la no activación
Fecha impresa	Fecha de fabricación
Fecha de último servicio	Fecha de realización del último servicio
Símbolo kg máx.	Peso máximo del usuario
Pictogramas del usuario	Instrucciones adicionales para el usuario

## DE ANWISSEN ZUR VERWENDUNG DER ZIEHbaren ABSTURZSICHERUNGEN (RTFAs) von RIDGEGEAR RGA2/EDGE und RGA3/EDGE

Bitte lesen und verstehen Sie diese Anweisungen vor Gebrauch. entspricht den Anforderungen von EN 360:2002.

## WICHTIG: Bitte lesen und verstehen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich von entsprechend ausgebildetem Personal zu verwenden, das für dessen sicheren Einsatz kompetent ist. Empfohlen für den persönlichen Gebrauch.

Der RTFAs darf nur zum Abfangen von Stürzen (EN 360) einer einzelnen Person verwendet werden. Nicht für andere Zwecke zu verwenden. Während des Gebrauchs folgt die Sicherheitsleine dem Anwender beim Aufstieg oder Abstieg, und im Kontakt mit spitzem oder kleinem Radius (0,5 mm) wird es verhindern, dass sich das Produkt in der gewünschten Position automatisch ein. Danach ist der Benutzer zu retten.

## GERÄUCHSANSWEISUNGEN

Vor jeglicher Verwendung muss der Benutzer entsprechend ausgebildet und zu einer Vorprüfung befähigt sein, und sicherzustellen, dass das RTFA fehlerfrei funktioniert und sich in einem betriebstauglichen Zustand befindet. Ziehen Sie das Kabel sorgfältig aus und prüfen Sie es auf Beschädigung oder Verschleiß. (Abb. 1). Falls vorhanden, prüfen Sie den Fallindikatorhaken. Bei rot ist die Ausrüstung nicht zu verwenden (Abb. 2). Die Vorprüfung muss UNBEDINGT den Sperrmechanismus einschließen. Prüfen Sie eingehend, ob sich Kabel korrekt aus- und einziehen lassen (Abb. 3). Keinerfalls zu schnell einziehen lassen.

Zur Sicherstellung der richtigen Verriegelung des Kabels mit einer behandschuhten Hand kräftig am Kabel ziehen (Abb. 4). Vergewissern Sie sich, dass sich die Verbindungshaken ordnungsgemäß öffnen und schließen.

Das Endgehäuse soll mittels eines kompatiblen nach DIN EN 362 zertifizierten Verbindeelement mit einer Mindestfestigkeit von 12 kN (18 kN für Textil) und idealerweise mindestens 3 DIN EN 795 an einer geeigneten Anschlageneinrichtung befestigt sein (Abb. 5). Insbesondere, wenn es sich um einen Stahlanker handelt, muss sichergestellt sein, dass die Anschlageneinrichtung ein Verbindungselement am Bandende ist an dem mit dem Buchstaben A bezeichneten Gurtbefestigungspunkt anzubringen (Abb. 6).

Prüfen Sie das zulässige Gesamtgewicht des Benutzers.

Vergewissern Sie sich stets, dass sich die Ankerpunkte senkrecht über dem Benutzer befinden, um den Pendeleffekt und das zusätzliche Risiko des Anschlagens an ein Hindernis zu begrenzen. Vermeiden Sie, die Ausrüstung zu verwenden, wenn der Winkel zur Vertikalen größer als 30 Grad ist (Abb. 7). Der Block ist in Schräglage und in horizontaler Stellung einsetzbar, doch seien Sie sich des Pendeleffekts bewusst und dass im Fall einer Absturzes eine Berührung mit Kanten möglich ist. Diese RTFAs haben auch die Kantenprüfungen gemäß VG11.060 bestanden (Abb. 8). Bei den Tests handelt es sich um eine Reihe dynamischer Falltests mit 140 kg auf eine scharfe, glatte Stahlkante mit einem Radius von 0,5 mm, daher kann dieses Gerät auch auf ähnliche Kanten mit einem Radius von mindestens 0,5 mm verwendet werden. Es ist eine gründliche Risikobewertung erforderlich, um sicherzustellen, dass die Kante frei von Rost, Grauen, Kerben usw. ist. Ziehen Sie einen Kantenenschutz in Betracht, wenn dies feststellen oder nicht sicher sind.

Das Personal muss sich darüber im Klaren sein, dass der Absturzverhinderblock bei einem Sturz über eine Kante den Absturz des Benutzers auffängt, ihn jedoch möglicherweise zurück in die Struktur schwingen lässt, was zu Verletzungen führen kann. Es muss berücksichtigt werden, dass sich unter dem Arbeitsort keine Objekte befinden, die möglicherweise antoßen und Schaden verursachen könnten (Abb. 9).

Vergewissern Sie sich, dass im Fall eines Absturzes unterhalb der Füße des Benutzers ausreichend Platz ist. Das sollten mindestens 2,5 unterhalb der Füße sein bis zu 3 Metern bei Verwendung bei einem Winkel von 30 Grad (Abb. 10). Bei einer horizontalen Nutzung oder Befestigung auf Fußböden sollten weitere 3 m hinzugefügt werden. Vergewissern Sie sich stets, dass das RTFA-Seil immer straff gespannt ist, da ein schlaffes Kabel potenziell gefährlich ist.

## ALLGEMEINE HINWEISE

- Vor der Verwendung hat der Arbeitgeber eine eingehende Risikobewertung vorzunehmen, um sicherzustellen, dass im Falle eines Absturzes das richtige und geeignete Produkt für die jeweilige Art der Tätigkeit zum Einsatz gelangt; dabei sind Ankerpunkte, die potenzielle Fallstricke (einschließlich Pendeln), Hindernisse, eventuelle Systeme usw. zu berücksichtigen.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass ein geeigneter Rettungslang vorhanden ist, um mit Rettungsteams Notfällen, die während der Arbeit auftreten können, umgehen zu können und um im Falle eines Sturzes den Benutzer an einen sicheren Ort zurückholen zu können.
- Die Anschlageneinrichtung bzw. der Anschlagpunkt sollte immer so positioniert und die Arbeit so ausgeführt werden, dass das Sturzpotenzial und die Sturzstricke minimiert werden.
- Größere RTFA-Geräte können sehr schwer sein; gehen Sie also vorsichtig mit ihnen um, und lassen Sie sie nicht fallen. Verwenden Sie keine zwei RTFA gleichzeitig.
- Textile Verleierungsschlingen von RIDGEgear (z. B. RGL4) können als Verbindung zwischen Aufhängegurt und RTFA-Anschluss verwendet werden. Sie sind zu empfehlen bei Verwendung von Drahtausführungen, da sie eine Hilfe bei Rettung durch ausgebildetes Personal darstellen.
- Eine Berührung von Kanten mit geringem Radius (<0,5 mm) ist zu vermeiden, und es ist ein Antenschutz zu denken. Durch horizontale Verwendung eines Blocks können Draht und/oder Manschette beschädigt werden, wenn der Draht gegen die Kante der Manschette gedrückt wird.
- Nicht für den Einsatz an mobilen horizontalen Rettungslängen empfohlen.
- Stellen Sie sicher, dass in einem Aufhänge